

REPUBLIQUE
DE
VANUATU



REPUBLIC
OF
VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

1 juillet 1983

Gazette Extraordinary
Numero Special

1st July, 1983

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

CONSEIL PROVINCIAL DE SHEPHERDS
- Arrete Provincial No. 1 De
1983 Sur la capitation (Modifi-
cation).

NOTIFICATION OF PUBLICATION

THE AMBAE/MAEWO LOCAL GOVERNMENT
COUNCIL - The Head Tax Regional
(Amendment) Law No. 1 of 1983.

THE AMBRYM LOCAL GOVERNMENT COUNCIL
- The Head Tax Regional Law No. 1
of 1983.

THE BANKS/TORRES LOCAL GOVERNMENT
COUNCIL - The Head Tax Regional
Law No. 1 of 1983.

THE EPI LOCAL GOVERNMENT COUNCIL -
The Head Tax Regional Law No. 1 of
1983.

THE SHEPHERDS LOCAL GOVERNMENT
COUNCIL - The Head Tax Regional
(Amendment) Law No. 1 of 1983.

THE HEAD TAX REGIONAL LAW N° 1 OF 1983

To provide for a Head Tax, for the collection or payment of such tax and for matters connected therewith.

IN EXERCISE of the power contained in section 26 of the Decentralisation Act N° 11 of 1980, the Local Government Council hereby makes the following Regional Law :-

- Interpretation 1 In this Regional Law unless the context otherwise requires -
- "Council" means the Ambraym Local Government Council;
- "officer" means any officer employed by the council including any officer in the service of an Area Council.
- Creation of Head Tax 2 There is hereby created an annual head tax which shall be known as the Head Tax.
- Assessment of Head Tax 3 The head tax shall be assessed as follows :-
- (a) Males 800 Vt;
- (b) Females 400 Vt.
- Persons Liable to Pay Head Tax 4 Subject to Section 7 every adult person who is neither less than 18 years old nor more than 59 years old, and who -
- (a) is resident within the boundaries of the Council for at least six months; or
- (b) intends to be resident within the boundaries of the Council for at least six months; or
- (c) retains a right to property or land or other customary claims within the boundaries of the council;

shall be liable to pay to the Council the head tax as provided in Section 3.

- When Head Tax due 5 The head tax shall become payable not later than the last day in the month of September.
- Late Payments 6 In the case of late payment, the amount of head tax shall be increased by 50% provided that any amount paid shall not exceed 2,500 Vt.
- Exemptions 7 The following categories of persons shall be exempted from full or part payment of the head tax:
- (a) any person between the ages of 19 and 21 years, inclusive, who satisfies the Secretary or an officer authorized by him that he is a full-time student;
 - (b) any person who by reason of physical or mental disability has been specifically exempted by decision of the Council;
 - (c) any person who by reason of poverty or for any other good reasons has been specifically exempted by decision of the council.
- Head Tax to recovered as civil debt 8 If a person fails to pay the head tax to which he is liable, the council may recover the tax due including any surcharge as a civil debt together with costs and in addition to any other penalty which a court may impose in accordance with Section 9.
- Offence 9 Any person who fails to pay the head tax shall be guilty of an offence and shall on conviction, be liable to a fine not exceeding 20,000 Vt or to a period of imprisonment not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.

Commencement 10 This Regional Law shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

MADE under the seal of the Ambryston Local Government Council at POAK this Friday - 6th day of May 1983.



[Signature]
PRESIDENT

[Signature] WILLIAM MAEL
SECRETARY

[Signature] Gilbert
COUNCIL MEMBER

Approved by the Minister this 27th day of June 1983

[Signature]

S MOLISA
Minister of Home Affairs


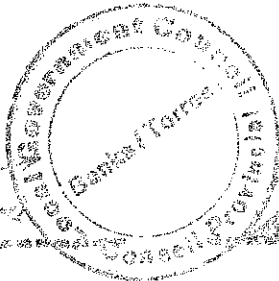
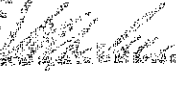
shall be liable to pay to the Council the head tax as provided in Section 3.


- | | | |
|---|---|---|
| When Head
Tax due | 5 | The head tax shall become payable not later than the last day in the month of <u>OCTOBER</u> . |
| Late Payments | 6 | In the case of late payment, the amount of head tax shall be increased by 50% provided that any amount paid shall not exceed 2,500 Vt. |
| Exemptions | 7 | <p>The following categories of persons shall be exempted from full or part payment of the head tax:</p> <p>(a) any person between the ages of 18 and 21 years, inclusive, who satisfies the Secretary or an officer authorized by him that he is a full-time student;</p> <p>(b) any person who by reason of physical or mental disability has been specifically exempted by decision of the Council;</p> <p>(c) any person who by reason of poverty or for any other good reasons has been specifically exempted by decision of the council.</p> |
| Head Tax to
recovered as
civil debt | 8 | If a person fails to pay the head tax to which he is liable, the council may recover the tax due including any surcharge as a civil debt together with costs and in addition to any other penalty which a court may impose in accordance with Section 9. |
| Offence | 9 | Any person who fails to pay the head tax shall be guilty of an offence and shall on conviction, be liable to a fine not exceeding 20,000 Vt or to a period of imprisonment not exceeding six months or to both such fine and imprisonment. |

Commencement

10 This Regional Law shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

MADE under the seal of the BANKS / TORRES Local Government Council at SOLA this thirteenth day of May 1983.




PRESIDENT SECRETARY


COUNCIL MEMBER

Approved by the Minister this 27th day of June 1983


S MOLISA

Minister of Home Affairs

THE EPI LOCAL GOVERNMENT COUNCIL

THE HEAD TAX REGIONAL LAW N^o 1 OF 1983

To provide for a Head Tax, for the collection or payment of such tax and for matters connected therewith.

IN EXERCISE of the power contained in section 26 of the Decentralisation Act N^o 11 of 1980, the Local Government Council hereby makes the following Regional Law :-

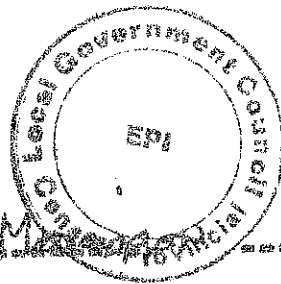
- Interpretation 1 In this Regional Law unless the context otherwise requires -
- "Council" means the EPI Local Government Council;
- "officer" means any officer employed by the council including any officer in the service of an Area Council.
- Creation of Head Tax 2 There is hereby created an annual head tax which shall be known as the Head Tax.
- Assessment of Head Tax 3 The head tax shall be assessed as follows :-
- (a) Males 1000 Vt;
- (b) Females 500 Vt.
- Persons Liable to Pay Head Tax 4 Subject to Section 7 every adult person who is neither less than 18 years old nor more than 59 years old, and who -
- (a) is resident within the boundaries of the Council for at least six months; or
- (b) intends to be resident within the boundaries of the Council for at least six months; or
- (c) retains a right to property or land or other customary claims within the boundaries of the council;

shall be liable to pay to the Council the head tax as provided in Section 3.

- When Head Tax due 5 The head tax shall become payable not later than the last day in the month of OCTOBER.
- Late Payments 6 In the case of late payment, the amount of head tax shall be increased by 50% provided that any amount paid shall not exceed 2,500 Vt.
- Exemptions 7 The following categories of persons shall be exempted from full or part payment of the head tax:
- (a) any person between the ages of 18 and 21 years, inclusive, who satisfies the Secretary or an officer authorized by him that he is a full-time student;
 - (b) any person who by reason of physical or mental disability has been specifically exempted by decision of the Council;
 - (c) any person who by reason of poverty or for any other good reasons has been specifically exempted by decision of the council.
- Head Tax to recovered as civil debt 8 If a person fails to pay the head tax to which he is liable, the council may recover the tax due including any surcharge as a civil debt together with costs and in addition to any other penalty which a court may impose in accordance with Section 9.
- Offence 9 Any person who fails to pay the head tax shall be guilty of an offence and shall on conviction, be liable to a fine not exceeding 20,000 Vt or to a period of imprisonment not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.

Commencement 10 This Regional Law shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

MADE under the seal of the EPI
Local Government Council at Rovo Bay this
11th day of MAY 1983.



John M...
PRESIDENT

[Signature]
SECRETARY

[Signature]
COUNCIL MEMBER

Approved by the Minister this 27th day of June 1983

[Signature]
S MOLISA

Minister of Home Affairs

THE SHEPHERDS LOCAL GOVERNMENT COUNCIL

The Head Tax Regional (Amendment) Law No. 1 of 1983.

To decrease the amount of Head Tax.

IN EXERCISE of the power contained in section 26 of the Decentralisation Act No 11 of 1980, the Local Government Council hereby makes the following Regional Law :-

Amendment

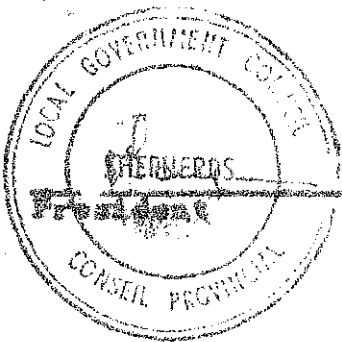
1. Section 3 of the Shepherds Local Government Council Head Tax Regional Law No. 1 of 1982 is amended -

- (a) In paragraph (a) by deleting the figure "1,200" and substituting therefor the figure "1,000"; and
- (b) In paragraph (b) by deleting the figure "800" and substituting therefor the figure "500".

Commencement

2. This Regional Law shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

MAD under the seal of the Shepherds Local Government Council at NORUA, Tonga this 22nd day of June 1983.



J. P. ...
Secretary

Parkson ...
Member

Approved by the Minister this 29th day of June 1983.

S. HOLIBA
Minister of Home Affairs

CONSEIL PROVINCIAL DES SHEPHERDS

ARRETE PROVINCIAL NO 1 DE 1983 SUR LA CAPITATION (MODIFICATION)

Dégrant la capitation.

LE CONSEIL PROVINCIAL

VU les dispositions de l'article 26 de la loi n° 11 de 1980 sur la décentralisation,

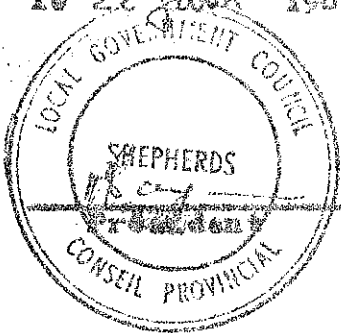
MODIFICATION


1. L'article 3 de l'arrêté provincial n° de 1982 est modifié comme suit :
 - a) par substitution, au paragraphe a), du nombre "1000" au nombre "1200";
 - et
 - b) par substitution, au paragraphe b), du nombre "500" au nombre "800".


ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent Arrêté régional entrera en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.


FAIT sous le sceau du Conseil provincial des Shepherds à Morua-Tongoa le 22 Juin 1983.




Secrétaire


Conseiller provincial

Approuvé par le Ministre le 29 Juin 1983


G. MOLIKA
Ministre de l'Intérieur